The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 44 — NO. 86 TUESDAY, NOV. 11, 1980 TORONTO, ONTARIO.

Over 27 million Japanese made overseas trips

TOKYO. — A total of 27,972,812 Japanese went abroad during a 30-year period ending at the end of 1979. Mathematically, this means one out of every four Japanese population made an overseas trip in the period, according to a report prepared by the Justice Ministry for release recently.

The report said only 9,000 Japanese went abroad in 1950 but the figure shot up to 4,000,000 in 1979, a staggering 450-fold increase.

During the period, a total of 11,798,427 foreigners visited Japan, according to the report.

Until around 1970, about half of the foreign visitors were from the United States but American visitors now account for about one-fourth of the total number of visitors from abroad, the report said.

Chinese visitors from Taiwan are stedily increasing, accounting for one-quarter of the total number of visitors from abroad, it said.

Japanese travellers increased annually topping the 500,000 mark in 1968 and reaching a record 4,040,000 in 1979.

Of those Japanese who went abroad last year, 84 percent, 3,407,596, were tourists.

Those who went aboard on business numbered 485,936.

The number of American visitors last year was 246,000, or about one-quarter of the total 1,090,000 of visitors, the report said.

Chinese from Taiwan accounted for the second biggest percentage of 16.58 percent of the total foreign visitors, it said.

The report analyzed that visitors from Taiwan increased because the government in Taiwan liberalized overseas tours.

About 40 per cent of foreign visitors stayed in Japan for five days or less in 1979.

The report said this was because Japan was now becoming a stopover point for tourist visiting Southeast Asian countries.

The 14th Dalai Lama . . .

His Holiness Dalai Lama visits Tor. Buddhist Church

(Guiding Light)

TORONTO. — The living reincarnation of Avalokitesvara, the 14th Dalai Lama, God-King to 6 million followers of Tibetan Buddhism visited the Toronto Buddhist Church on Monday, October 13, 1980. His name and story is told in newspapers, history books dictionaries and encyclopedias.

In 1950, when he was only fifteen years old, the Chinese invaded Tibet, and began their dismantling of the Tibetan society and culture. Monasteries were closed down, and a total ban was placed on the training of new monks. In spite of over whelming odds, the Tibetans rebelled in 1959. Even the Chinese conquerors admitted that 87,000 Tibetans were killed. The actual number killed is said to be closer to 200,000. Under the most perilous conditions, the young ruler, along with 5,000 monks, and 90,000 other Tibetans, fled, and became permanent refugees in northern India. Their story is one of much suffering, and incredible courage. Through it all, their unshakeable faith in the Dalai Lama, their teacher of the Dharma, has been the most important thing in their lives.

Since 1970, about 400 Tibetans have immigrated from India to Canada. (Note. For nearly two decades, the Toronto Dana have supported a Tibetan foster child. They are now supporting their fourth orphaned refugee child. This program started with the inspirational guidance of the late Mrs. Mary Ishiura.)

A slim man with a wonderful warm smile, he arrived at the Toronto Buddhist Church to find it already packed, wall-to-wall, not with Tibetans, but with youthful caucasian Canadians. Although the service at the TBC was especially for the Tibetan Canadians, because of the overwhelming numbers of non-Tibetans, the Dalai Lama decided that translations in English should be given. We all sat on cushions, on the floor. There were babies and childen too, but very few old folks. When giving discourses, His Holiness spoke in a gentle but clear voice, and when chanting, the sutras and mantras, his voice was deep and resonant. Throughout the day, our attention was absolutely concentrated on His Holiness. Yet, everyone was relaxed and happy.

Many things he said were too complicated for the writer to understand, therefore, no notes were made of them. However, these are a few of the words spoken:

One Day I May Become the Dalai Lama

Even though I don't have the qualifications, I am trying to learn; so that one day I may become the Dalai Lama . . . in the future.

To Be A Lama

A Lama is a person who looks to the future life. A person who is attached only to this existence is very short sighted. The lama is the altruistic ideal . . . there is none higher . . . for he has turned away from self-charity, to charity for others . . . from self-benefit to benefit of others.

Clyclical Existence

Everything that the Buddha taught was to help one get out of cyclical existence. "Cyclical existence" doesn't refer to some country. It is identified as the mental and physical aggregates, which are too often contaminated and burdened with afflications. If one has many bad karmas, they inevitably have their fruition; if not in this life, then in a future life. With effort, and exertion, one can improve, and become enlightened. It is easy to explain the Dharma from the mouth — it is very hard to put it into practice. When we are hungry we need food, but it won't help for someone to speak it . . . to say that food is tasty or that food is nutritious. The Buddha said, "I can explain the Path . . . it is up to you to put it into practice."

Four Powerful Currents

There are four powerful currents in life . . . they are birth, aging, sickness, and death. Even if we don't want pain and suffering, we get it . . . right? Lifetime after lifetime, we are carried away in the powerful currents, tied by the bonds of karma. All altruistic people want happiness for all . . . and don't want suffering. What must be done to achieve the cessation of suffering?

The Bodhisattuas

The Bodhisattuas are seeking to help all sentient beings. They seek to remove the obstructions to happiness.

Like A Precious Garland

As one tries and tries, like a precious garland, it will come. One's disposition charges, gradually, gradually, five, ten years, . . . then consider how it was before . . . and how it is now . . . you can see

Continued on page 2

Toronto Buddhist Church Dana award scholarships for 1980 all to males

TORONTO. — The Toronto Buddhist Church-Dana Scholarship awards for 1980 were presented during the Ohigan Morning Service on September 21, 1980. Mrs. D. Kagawa was the chairlady. This year, for the first time since 1977 the applicants were all boys. Mr. Kunio Suyama, president of the Toronto Buddhist Church gave the awards (monetary together with the Seiten, a book on Buddhism) to the following : Mark Yonekura — University of Waterloo, Larry Suyama — University of Toronto, Glenn Yoshida — University of Toronto, Stanley Tahara — Ryerson Polytechnical Institte.

The post-graduate award recipient was Glen Mori who is at present attending the University of Alberta in Edmonton in Pharmacy.

After the service, light refreshments, prepared by members of the Youth Orchestra, their parents and also Dana members, served in the Social Hall. More names were added to the Scholarship Tablecloth which was on display. Miss Mika Inokuchi, recipient of the Bishop Ishiura Travel Grant presented an interesting slide show, covering her sojourn in Japan. — T.B.C. — Dana Scholarship Committee

Too much baseball bad for young

TOKUSHIMA. — Playing too much baseball may be hazadous to youngsters in elementary school, a team of medical doctors in Tokushima Prefecture announced recently.

In a report given to a medical congress in Osaka, the doctors from Tokushima stated that an unsually high percentage of elementary school baseball players have sore elbows.

To counteract this trend, the doctors suggested limiting baseball practice to two hours at most, since youngsters at this age are still in a growth period.

The doctors examined 1486 fifth and sixth graders who took part in a baseball tournament held in Tokushima in the summer of last year.

As many as 44 per cent of them said they felt pain in their elbows. Pitchers and catchers in particular had the most arm problems.

The doctors then X-rayed the pitchers and catchers and others who felt pain in their elbows. They checked 260 altogether.

It was discovered that 60 per cent of them were found to have some abnormality in their elbows. Among the 12 pupils, were in such a state that further baseball playing would be dangerous, the doctors revealed.

Toronto chef Tom Isogai wins Silver Medal

FRANKFURT. — Tom Isogai of Toronto Sheraton Centre won a Silver Medal for his cold platter performance at the World Culinary Olympics here. Mr. Isogai was a member of the Central Canada team.

TOM'S TELEVISION
1055 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
RCA SALES & SERVICE ZENITH

TOM S. IWAMOTO

HIRO ALUMINUM
& HOME IMPROVEMENT
Tel. 767-6372
Siding; Doors; Thermal Windows
And also Patio Doors.
ALCAN AUTHORIZED DEALER

RUDY'S SPORT CENTRE
(ask for Sadako Madoka)
Ski specialists
Repairs and Fashions
1055 Eglinton Ave. West, Toronto — 781-9232
(near Allen Expressway)

CHRISTMAS SPECIAL
J.C. Directory of Ontario
(in stock) Now $4.

Available at: J.C.C. Centre, Buddhist Church, United Church, Furuya, Iwaki, Sandown, Sanko & Kiyosan.

Quantity orders: Tom Takashima (621-5122), 16 Thornbush Crescent, Etobicoke, Ontario M9C 2J2. 10 or more 10 percent discount,25 or more 25 percent discount.
Entire proceeds benefit of Momiji Health Care Society

APPLICATION FOR PERSONAL GREETINGS IN THE SPECIAL EDITION OF THE ENGLISH SECTION IN

Greetings Omitted will be published in our regular issues

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W. Toronto, Ont, M5V 2A9
Phone 366-5005

MR. & MRS. TOM INOUYE AND FAMILY 123 MAIN St., Ottawa, Ont. K1A OM5	GREETING OMITTED DUE TO BEREAVEMENT MR. & MRS. TOM INOUYE AND FAMILY 100 MAIN ST., TORONTO, ONT. M5V 2A9
$5.00	$5.00

Over $5.00 space according to sum.
(Please mark which above sample)
$2.00 for aditional names

I enclose $______ for which to publish my greeting or greeting omitted, in the Holiday Issue as follows:
(Please remit with cheque or money order)

NAME(S) ____________________

____

____

ADDRESS ____________________

____

____

Dalai Lama . . .

Continued from page 1

the difference.

Practice Not Easy

Even the Buddha undertook six years of the severest practices before he became enlightened . . . so it is not easy. The reason why the Buddha left home . . . was so that he could instruct us followers, what to do. It would be impossible that the Buddha worked so hard to achieve enlightenment . . . and someone else to achieve it by taking it easy.

The Altruistic Person

A good heart and a good mind is the basin of altruism. One shouldn't get angry, . . . shouldn't fight back. When you fight back, it ruins one's aims, to become enlightened. If you keep on practising, one day they will say, — Oh, you've changed. You're no longer making trouble for other people. Then, even if you are not able to levitate into space, the fact that you are able to stand on your two feet, on the ground, . . . it's a good thing, isn't it? If we act with bitterness now, Nirvana will become distant. If you have fuith, and practice the Teachings. Nirvana will come, slowly. The actual refuge is the Dharma. The Dharma is not someone else's Dharma. It must be our own Dharma.

Once again, for the final time, the Dalai Lama and the monks chanted the sturas and mantras. Musical bells and drum-like clacks were used. Peace! Peace! Dhamam Saranam Gachami. Otera members recited the Onembutsu. All were smiling as we threw grains of rice at each other. Then, many Tibetans personally received a beautiful white shawl from the Dalai Lama. Tibitan community, members handed out steaming hot cups of butter-tea and sweet unleavened bread. It was a very peaceful, enjoyable day.

It is a thing to wonder about. Because of the Chinese Invasion of Tibet, this great man is no longer closeted in the monumental tower known as the Potala. He now belongs to the world. He shall teach the Dharma to many, many people. To His Holiness the Dalai Lama, to all the Tibetan Canadian people, domo arigato. In Gassho. — T.B.C.

Alna
OF TORONTO

* FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

Ont. Open Judo Championship on November 15 in Toronto

TORONTO. — The Ontario Open '80 Senior Judo Championships will be held on Saturday, November 15, 1980 at Columbus Centre, 901 Lawrence Avenue West (Lawrence and Dufferin). Competition for Women starts at 9:30 a.m. and Men at 1 p.m.

Judoka from across Ontario, Quebec and United States — including many Canadian champions — will be competing in some 7 divisions for women and 8 for men. Sponsored by Judo Ontario, the tourney is hosted by the Toronto East Region. Admission $3. at door and advanced tickets $2. apiece.

Material Wanted For Special Issue

Stories, articles, photographs, etc. are wanted immediately for The New Canadian's annual HOLIDAY ISSUE.

We would appreciate writings on club activities, sports, short stories, profiles, "think" pieces, fashions, hobbies, aspirations, poetry, etc. Accompanying photographs of illustrations are also welcome. About 1000 words is a good lenth, but optional.

All material should be slanted to interest the readers of The New Canadian. All manuscripts submitted should be accompained by self addressed envelopes with sufficient return postage. While the publisher will take all reasonable care, they will not be responsible for the loss of any manuscript, drawing or photograph. Deadline is Dec. 1st.

Mail all material to The New Canadian HOLIDAY ISSUE.

479 Queen Street West, Toronto, Ontario immediately.

The New Canadian
Established in 1938
Second Class mail No. 0358
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on Tuesdays and Fridays
Publisher & Japanese Editor
Kenzo Mori
English Editor
Kei Tsumura
Circulation Manager
K. Sho
SUBSCRIPTION
$12. for 6 months
$20. per year
479 Queen Street West, Toronto, Ont. M5B 2A9
PHONE 366-5005

CLASSIFIED

HELP WANTED

ADMINISTRATOR for Japanese Canadian Cultural Centre. Requirements: Administrative and managerial experience, knowledge of community programmes and community organization. Ability to manage the operation of the Centre; improve existing and develop new programmes. Please apply in writing giving work experience, personal background and salary expected to the President, Japanese Canadian Cultural Centre, 123 Wynford Drive, Don Mills, Ontario, M3C 2S2.

Domestic Help Wanted

DOMESTIC help wanted. An experienced, live in, for a small friendly adult family. Able to speak English 781-5502 (Toronto).

NIPPON VIDEO CENTRE
1993 Danforth Ave. Toronto, Ont. M4C 1J7
Tosh Hamaguchi Tel. 698-0633

"MISTER ALUMINUM"
Installations
• Siding Soffit & Fascia
• Rainware
• Storm windows/doors
Metro Toronto Lic. B1971
Mas Aida — 755-6505

SAKURA GIFTS
60 Bloor St.W.
Concourse Level
Toronto 928-3385
**Specializing in Oriental porcelainware
**Japanese silk-screens
**Hakata Dolls
Mon-Fri. 10:00-6:30 p.m.
Sat. 10:00-5:30 p.m.

One more swash at "Shogun"

By BILL HOSOKAWA

Excuse me. I have no wish to be contentious over frivolous issues. Life is much too short to become agitated over matters that don't seem to count for a great deal in the overall shape of things. But I must disagree with some of my peers who contend that the television series "Shogun" based on James Clavell's novel, somehow would exert an unfavorable influence on the attitude of Americans toward their fellow citizens of Japanese ancestry.

How a drama set in medieval Japan 380 years ago could have this kind of effect on the people of contemporary times is beyond my ability to figure. But for some who viewed "Shogun" with alarm, it was not simply a high-priced piece of escapist entertainment, it was a medium in which "subtle racism was beamed into the subconscious mind."

Overall, "Shogun" appeared to be less violent, less preoccupied with outrageous human decency, than many of the chambara movies roundly applauded in West Coast Japantown movie houses and in art theaters around the nation. What makes chambara, the Japanese version of American shoot-em-up Westerns, so acceptable while "Shogun", a somewhat more artistic effort, is abhorent?

If anyone should be unhappy about the characterizations left by "Shogun", they should include the descendants of Richard Chamberlain's seamen (depicted as drunken, unbathed, ignorant wretches), the Portuguese (depicted as greedy, avaricious, callous fortune-seekers), and the Jesuits (depicted as plotting empire-builders). These depictions are largely accurate, unfortunately. In fact, foreigners who descended on Japan in the period covered by "Shogun" proved to be such an unsavory bunch that the Tokugawas kicked them all out expect for the Dutch who were allowed to maintain a trading mission at Nagasaki.

* * *

If anyone has major objection to "Shogun", it ought to be that the entire 12 hours were virtually without humor. How many times did you laugh while watching the narrative unfold?

Television dramas and movies, unfortunately, must condense slices of life into manageable capsules and a certain amount of distortion is inevitable and must be accepted. Discerning viewers understand drama isn't entirely true of life; drama is a distillation. But if we were to become upset because a vignette fails to tell the entire story, because a certain amount of stereotyping is inevitable, we miss the purpose of dramatic presentation.

Imagine what would happen to the entertainment industry if various pressure groups began to protest the way Jews and Romans are portrayed in Biblical epics in which people seemed to be wearing armor or bathrobes, if medieval epics were protested because they showed the English and the French to be plotting forever against tyrant kings, if horse operas were protested because they showed Western cowhands other than the guy in the white hat to be sweaty, unshaven and rather unintelligent louts, war films because they usually depict sergeants as well-meaning but not particularly intelligent, and so on ad infinitum, ad nauseam.

Pride and sensitivity are important, but it's also possible to overdo the outraged citizen bit. Carried to the extreme, it becomes not only ridiculous, but tiresome. Not to worry, Mariko-san. We know you folks are really nice people off the screen.

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 BATHURST ST., TORONTO
Telephone: 534-4302
SUNDAY, NOV. 16th, 1980
10:30 a.m. Sunday School
11:00 a.m. English Service
1:00 p.m. Japanese Service
T.B.C. General Meeting

SEICHO-NO-IE
TRUTH OF LIFE CHURCH
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
666 Victoria Park Ave., At Danforth Toronto, Ont.

Toronto Japanese Gospel Church
ST. JOHN'S PRESBYTERIAN,
BROADVIEW AT SIMPSON AVE.
SUNDAY School and WORSHIP Service, 2 p.m.
Thursday: Prayer and Study Fellowship 7:45 p.m.
Friday Youth Group
Pastor S. Yokota 265-3386, Mr. H. Yoshida, 461-1686

TORONTO JAPANESE SEVENTH-DAY
ADVENTIST CHURCH
Saturday 9:30 a.m. — Bible Study
11:00 a.m. — Worship Preaching Service
19 Mortimer Ave., Toronto — Tel. 491-6740
ALL WELCOME

ST. ANDREW'S JAPANESE CONGREGATION
ANGLICAN CHURCH
HOWLAND AT BARTON STREETS
SUNDAY, NOV. 16th, 1980
TEL. 654-5657 CHURCH OFFICE 536-5557
REV. ROLAND M. KAWANO

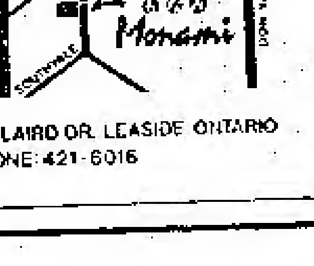
When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres Phone: 431-9191
Scarborough, Ontario

Buying or Selling of Homes
Arranging or Buying of MORTGAGES
Call: MITS KURODA
MGM REALTY LIMITED
Member of Toronto Real Estate Board and Photo MLS Service
678 Kennedy Rd. 267-1179 Res. 261-2581

CHRISTMAS IN HAWAII
Special group flight will leave Toronto on Dec. 22, 1980 for one or two weeks. Arranged by Iwata Travel.
WEEKEND SPECIAL TRAIN PACKAGE
2 nights hotel - breakfast coupons - return train fare - sightseeing inclusive
From Toronto to Montreal $90.00
Ottawa $75.00
Quebec City $110.00 per person
CALL US FOR YOUR WINTER VACATION TO HAWAII - FLORIDA - CARIBBEANS
K. Iwata Travel Service
Toronto Office 162 Spadina Ave. 869-1291
KEN KUTSUKAKE
PHONE 869-1291

Healthy Body & Mind
Through the Martial Arts

Monami
JAPANESE RESTAURANT
OPEN Mon.-Wed. 11am-9pm
Thu.Fri.Sat. 11am-10pm
Sunday & Holiday Closed



114 LAIRD DR. LEASIDE ONTARIO
PHONE: 421-6016
日本料理
もなみ
◉リカーライセンスが取れました。
◉天ぷら・カレーライスが好評です。

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
INSURANCE AGENTS
2 Carlton St. 6th floor
Toronto M5B 1J3
PHONE 977-4681

Buy and Sell Your House
Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
1880 O'CONNOR DRIVE
SUITE 505
TORONTO, ONT.
757-5184

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave. W.
phone 489-8611

TREND
Custom Tailors
CUSTOM SHOP FOR
LADIES & MEN'S
MADE TO MEASURE SUITS
SLACKS, SKIRTS
GROUP BLAZERS ETC.
129 SPADINA AVE., 6th
6th FLOOR
TORONTO, ONT. M5V 2L3
PHONE 368-8472
WALLY H. KAYAMA
TOM BATTISTA

Paramount
GIFT
SHOP
733 Danforth Ave.
Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0298
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturday

All Canada Headquarters
Shitoryu Itosukai
Karate Dojo
3751 Bloor St. West
(Westwood Theatre Plaza)
Phone 233-3478
Eastern Toronto
Headquarters
J.C. Cultural
Centre
Shitoryu Karate-
Dojo
123 Wynford Dr.,
Don Mills, Ont.

宗教戦争 イラン イラク(一)

イラン、イラクの軍事衝突は、単なる地域紛争、国境確定紛争の段階を超えて現代の世界が抱える問題を凝縮した形で、深刻な意味をはらんでいる。

今回の、イラン、イラク紛争は、まず世界最大の産油地帯中東が、現代の国際関係に占める重要性を端的に示した。

七三年第四次中東戦争でアラブ産油国の石油禁輸発動に懲りた西側諸国の石油備蓄量は、西側平均で百日分を超えたという。だが、石油備蓄だけでは、中東の膨大なオイルマネーをあてこんで維持されている経済構造までを支えることはできない。

イランのアバダン精油所の爆撃、炎上は、石油備蓄を持つ西側諸国にとっても大きな衝撃だったが、これがもしもイラク原油の積み出し港であるカーグ島にまで及んだとしたらもっと衝撃は大きくなろう。一方、フランスで二三%、日本で一〇%、イタリアで一七%と全石油輸入量の大きな割合を占めるイラン原油が止まることは、それと引き換えの貿易取引、つまりフランスの原子炉から武装、日本の病院建設まであらゆる大型●輸出が止まることを意味する。

中東の重要性は、国際政治の面でも顕著である。今回のイラン、イラク紛争は政治的には二つの側面を持つ。シャト・アル・アラブ川の国境確定の争いの底にまず、宗教戦争の側面がある。

イラン革命が、イスラム・シーア派の教義を高く掲げたとき、イラクは脅威を覚えた。イラク国民の半数近くはシーア派だが、フセイン政権を支える主流はスンニ派だからである。

ここに中東の動向を見る上で無視できない宗教と政治の関連が表面化してくるアラブ世界のイスラムの主流はスンニ派である。今回の紛争に際して、ヨルダンがいち早くイラク支持を表明し、サウジアラビアもイラクに同情的なのは、単にイランが非アラブ国家だからではない。つい先ごろウィーンで開かれた石油輸出機構で、サウジアラビアとイランが鋭く対立したのも

中東和平、特にイスラエルに対する強い姿勢で昨今のイラク、サウジアラビアが緊密に協調しているのも、宗教的側面を無視しては理解できないことである。

米各佛教會訪問

ア州 北川笑川

二度とないこのよき旅をかみしめて 佛恩のふかき恵みを仰ぎつつ

爛漫と咲き盛る四方にかこまれて 教会堂は陽の中に建つ

ひとりひとり訪づれ我らを喜びて 握手する手に伝わる感謝

ありがたや国は変れど心は一つ 会堂はあふれ歓喜満ちみちぬ

「年賀欠禮廣告」どうぞ

昨年末以来、ご家庭に不幸があった方々が、本紙上を通して「年賀欠禮」のご挨拶をなさるのと、旅行中或は老齢その他の理由によって、一々賀状は差し控える向きの「年賀欠禮挨拶」の廣告は、例年のように十一月中・下旬頃から掲載することにしていますので、前もってお申込み下さるようおねがいします。

☒料金は氏名と家族一同と英字アドレスを入れてご氏名三名まで五弗。それ以上一名増す毎に二弗。

☒英文らんの記載分も料金はこの基準です。

☒なるべく書面でお早目にお申し込み下さい。

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. West
Toronto, Ont. M5V 2A9
Phone 366-5005

ニユ・オリエント・エキスプレス
New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West, Toronto.
Ontario M5H 1Z2.
Phone (416) 361-1994

訪日團体旅行便
トロント―バンクーバー―東京
日本航空 シーピーエアーのジャンボー・ジェット機使用
☒国内エー・ビー・シー特別料金及びスカイバス新発賣
☒安くて楽しい国内列車旅行 ☒其他国内外旅行一切
●予約
安くて手軽なパッケージ旅行もたくさん用意してございます。御予約・御問合せはお手軽に――

サンリオーショップ
アップルツリー・ギフトショップ
移轉お知らせ
当店はト市下町の中心、スパダイナ街とダンダス街南東コーナー、四九一番地に移って営業中です。よろしくお引立下さい。営業時間は毎水曜は休み、月、火、木曜は午前十一時から七時、金曜は十一時から八時、土曜と日曜は午前十時から八時まで。
Sanrio Shop Appletree Gift Shop moved to 491 Dundas St. West, Corner of Spadina & Dundas South East Corner. Open Mon. Tues, Thursday 11 - 7, Friday 11 - 8, Sat. & Sunday 10 - 8 Wednesday closed.
SANDOWN MARKET,
221 Kennedy Road, Scarborough, Ont.
M1N 3P4 Tel. (416) 261-7040

ニッポン・ビデオセンター
NIPPON VIDEO CENTRE
1993 Danforth Ave.
Toronto, Ontario
(One block West of Woodbine Street)
Telephone 698-0633
毎日午前十時から午後九時まで営業しております。(土曜、日曜は午前十時から午後六時迄)

トロントの中心街
ブロワとヤング街近く
■日本料理一切■
皆さまのご来店をお待ち致しております。
レストラン "富士"
ヤング街七六九番(地下鉄ブロアー駅前)
電話(九二三)七一〇二―三
(裏に駐車場があります)

各種雑誌を取り揃えています

小柄な人向き衣服店
背の低い人のスーツ、コート及びスポーツ・ジャケットがいつでも揃っています。自身でトライしてみて下さい。サイズは三四から四六まで。身長四呎九インチから五呎七インチまでの男性用スーツを揃えています。ルーと指名してご来店下されば、ご満足のいくサービスを致します。
BROWN'S CLOTHIERS,
545 Queen St. West,
Toronto-368-5937

SASAYA
ささ屋
日本料理店
ゆとりある店内で
ごゆつくり
お楽しみ下さい
JAPANESE RESTAURANT
257 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
TEL: 487-3508
定休日―月曜日

SATO FOODS
5320-17th AVENUE SOUTH EAST,
CALGARY, ALBERTA,
TEL: 248-7515

佐藤食料品店
誠意と魅力の店
◉とかく心理は単純なもの。佐藤みそをお試し下さい。
◎安くておいしい。安くて良い品。高級品
◎日本食品、韓国、フィリッピンその他オリエントフード。みそ、生うどん、油揚、とうふ、モチ、たいふく、まきすし製造販賣。フレッシュ・マグロ(生魚)販賣中。その他新鮮魚類。
◎商品に責任を持ち販賣致しております
アフタサービスの店
佐藤フード
カルガリー市東南十七番街五三二〇
電話 二四八―七五一五

冬と春休みの旅行
ハワイ、ラス・ベガス、リノ、メキシコ、ディズニー・ランド、スペイン・ギリシャ、バミューダ、パハマ、タヒチ……それとも日本へ。
○楽しい飛行機、汽車、バス、船旅で――。
○旅行の事なら何でも電話一本でオーケー。
○日本語係員がお待ちしています。
○日本行き観行便もグループ料金で毎週出ています。
本店 タイムスクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-5698
支店 タイムスクエア旅行社
Branch Office 1157 Melville Street,
Vancouver, B.C. Tel: 681-7251

お正月訪日特別團体便
出發日は十二月十五日または同月十七日。歸國日は一月十一日。
○特典…一番お徳な格安料金です。
○ロス・ホノルル滞在が自由です。
○出發日・歸國日の變更が自由です。
○日本行きなら當社のエキスパートにお任せ下さい。
国際旅行社
TOKYO TOURS
(416) 363-6363
67 Richmond St. West, 2nd Floor,
Toronto, Ont. M5H 1Z5

極樂一丁目 （四八） 山手樹一郎

四郎は北仕橋まで引きかえして、しばらく橋の上から北と南をかわるがわる見渡していた。

『恐らく北だろうな』

そっちが武家寅の縄張り内になるのだ。逆を衝いて南へ出ると考えられないこともないが、どうせ戦いはまぬがれないとすれば、縄張り内でやったほうが得だと、誰しも考えたくなるのが人情だろう。

それに、入江町を通りすぎて北中ノ橋の袂へ出れば南割下水の本間の屋敷はすぐそこなのである。

四郎はゆっくりと橋をわたって、入江町のほうへ曲ってみることにした。

――はてな。

その入江町のほうから若い中間が一人、用あり気に足もとへ目を伏せながら、小走りに駈け出してくる。

妙だなと気がついたのは足もとへばかり目を伏せていることで、普通ならたいてい前を見ながら駈けてくるはずである。

と見ているうちにそやつは真っ直ぐ四郎の前まできて、ひょいと顔をあげるなり、

『ああびっくりした。すんません旦那』

と、おじぎをしてから、

『野郎ッ』

ふいに匕首を抜くより早く、だっとこっちの鳩尾のあたりへ猛然と突っかけてきたのである。

伯父の髪

『あぶない』

四郎はこいつくさいと、はじめから用心していたところだから、とっさにすっと左へ飛んだ。飛びながら抜きうちをかければ、十分きってすてられるが、四郎にはそんな残忍性はない。

空を突いた中間は思わず前へ泳ぎながら、しまったというように必死に踏みとまり、くるりとこっちを向く。強情にも第二の攻撃をかける殺気一杯の身構えだが、

『こんどはきるぞ』

目の前に四郎がすでに必殺の体勢をとって、柄に手をかけているのをみると、

『あっ』

この抜きうちはのがれきれぬと見たのだろう、ぎょっと肝を冷したように目をむいて、じりじりと後じさりをし出した。

『おまえはすでにわしにきられて、一度死んでいるんだ。死骸がわしを突こうとするのは、少し図太すぎるぞ』

四郎がにっと微笑してみせると、

『おぼえてろ』

口とは裏腹に真っ青な顔になりながら、いきなり踵をかえして脱兎のように逃げ出して行く。無論武家寅一家の中でも相当名のある殺し屋だろうが、敵にこんな用意があるとすると、本間の屋敷へ見張りにやってある捌七頭たちのことが気になる。

四郎は躊躇なく南割下水のほうへ歩き出した。

横川にそって北中ノ橋の袂へ出ると、左手に南割下水は真ッ直ぐ西へのびているのが目につく。その下水の北がわの道にそって長崎町、長岡町一丁目、二丁目、三笠町と町家がならんで、そこから先のほう一帯が旗本の屋敷町になっている。

金光教トロント教会

終日いつでも参拝できます
毎日の御祈念時間午前六時 午後二時・午後八時
第一日曜日 午前十一時月並祭
第三日曜 午前十一時月並祭
243 Rhodes Ave., Toronto Phone 463-1950

新茶、抹茶入荷

香りの良さはお茶のもつ独得の魅力。一層ご愛飲の程。
煎茶、玄米茶、コンブ茶、抹茶等がございます。
静岡園 小澤
47 Placentia Blvd., Agincourt, Ont. Tel. 291-7181

皆様に特別奉仕

◉韓国食料品特有の「キムチ」（野菜漬）と特別献立の味付け「カルビ」（牛肉）を販賣致しております。
◉ト市内は毎日無料配達致します。（月ー土）午後六時以後。
◉どうぞ御立寄り下さい。

大成食品店
DAE SUNG FOOD

608 Bloor Street West,
Toronto, Ont.
Tel. 535-3600
Tel. 535-3672

JAPANESE CHRISTIAN CHURCH OF GRACE
天恵（めぐみ）キリスト教会

禮拝 毎日曜日 午後二時より
教義 新生・聖化・神癒・再臨
牧師 神學博士 アーチ西濱
Tel. 497-1017
チエスター地下鉄驛より半ブロック西
310 Danforth Ave., Toronto, Ont.

TELECARE トロントいのちのでんわ

苦しい 淋しい時 困った時 秘密を守る
463-1234
毎日午後二時ー十時
P.O. Box 515, Stn. J. Toronto, Ont. M4J 4Z2

花一切の店

◇花輪◇切花◇鉢植◇花束
その他フルーツ・バスケットなどご注文に應じて市内配達いたします。
バーバラ花店
二階堂バーバラ
1232 Danforth Ave., Toronto, Ont. M4J 1M6, Tel. 465-9989

T.V. JAPAN

SALES SERVICE
922-6444
Toyo Naito
509 BLOOR STREET WEST, TORONTO, ONTARIO.
電話一本でいつでもお宅で修理いたします。

日系人合同教會

十一月十六日午前十一時半
三位一体後第廿四主日禮拝
『最も大きな戒め』
說教 村田豊恒 教師
701 Dovercourt Rd. Toronto, Ont. Tel. 536-9435

トロント佛教会

十一月十六日（日）
家族禮拜
午前十一時
角田昇道開教使
不二川住來開教使
バーサースト街九一八
Tel. 534-4302

日系カルバリー教会

毎日曜日 午前十一時
ペープ街七四六（ペープ・サブウエー前）
カルバリー教会内
牧師 久保庭 憲
電話二六六ー六七九一番
JAPANESE CALVARY CHURCH
746 Pape Ave, Tor. Ont.

トロント日蓮仏教会

十一月十四日（日）午後二時より永代經回向及び年末協々會
主管 荒川要憐開教師
20 Caithness Ave., Toronto, Ont. M4J 3X7 Tel. 463-9783

日系セブンスデー アドベンチスト教会

キリストの現代への真理をかかげる
□安息日學校（土）朝九時半
□安息日禮拝（土）朝十一時
來会歓迎聖書通信講座あり
說教 岡嘉廣英牧師
四九一ー一六七四〇
19 Mortimer Ave., Toronto, Ont.

花

PHONE 425-2122
ハナ一切のご用命はしんせつ、ていねい
シャロン花屋
942 PAPE AVE., TORONTO, ONT.

花ご注文

ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS, 640 Eglinton Ave. West, Toronto, Ont. M5N 1B4 Tel. 489-4664

辯護士 鬼塚敏三

（タインズ・カウンシル）
事務所 トロントユニバーシチ街四二〇 二〇一号室
電話五九八ー二〇〇二
自宅四九三ー二四五七
◇一切の法律事務に應じますから御相談下さい

トロント天理教祭日

月次祭
毎月第一日曜日、午後二時
天理教カナダ教会
会長 大倉ひさの
167 Gracefield Ave., Toronto, Ont. M6L 1L5 Phone 247-9791

日系人聖公會

Tel. 654-5657
CHURCH OFFICE 536-5557
十一月十六日午前十一時半
あなたの信仰があなたを救ったのです
三位一体後第二十四主日

生長の家 教会

禮拝 毎日曜午前十時半
666 Victoria Park Ave., at Danforth, Toronto
〔世界人類光明化運動〕
他を喜ばせれば必ず自分が喜べる事がでてくる

パラマウント ギフト・ショップ
○日本食品一切
毎夜及び土曜配達いたします。
ト市ダンフォース街七三三
電話店四六三ー三四二六
家四六九ー〇二九三
STORE 463-3426
HOME 469-0293

Crown Life

FRANK G. YADA
Mickey Yada, B. Comm.
1500 West Georgia St.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 682-6511
RES. 985-3919, 325-2528

一家の經濟を保証し老後の安住を約束する
インカム・タックス免税の貯蓄生命保険
クラウン生命をお選び下さい。
お電話いただければ何時でもお伺い致します
矢田源一郎
ミキー

GINZA RESTAURANT

5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン
すきやき、鉄板やき
その他日本食
◎毎月曜日だけは休み
電話 二三一ー四〇〇〇
ライセンス許可

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT

459 Church Sreeet, Phone 924-1308
TORONTO, ONTARIO

"Masa" Restaurant

195 RICHMOND ST. WEST — PHONE 977-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四ー一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話九七七ー九五一九

日本品に對する關税

カナダが加重態度へ

セミナールで予備知識とる

最近日本車に對するカナダ側の攻撃に代表される日加貿易疾風は、日毎にその進度をはやめており、日本にとって油断できない重大課題の一つにのし上ってきた。

カナダ政府は今年の七月特別輸入措置法（スペシャル・インポート・メジャーズ・アクト）を立案し、つづく八月には公正市場價格（フェア・マーケット・バリュー）に基づく關税評價に關する改正案を次々と特別委員会にまわし檢討を急いでいる。

近い將來、この二つの法案に關する公聴会が開かれるものと考えられ、その結果によっては日本の對カナダ輸出に大きな影響がでるものとみられている。

それに對應するためのジェトロ主催のセミナーがこのほどダウンタウンにあるコマース・コート・ホールで開かれた。

この日講師として招かれた三氏のうち二人は今年の訪日を含めると過去に數回も日本を訪問している知日派の面々であった。

アール・エス・ゴットリーブ氏はアンチダンピングおよび貿易問題専門家の立場から、『特別輸入措置法改正の方向』について、また彼の仕事のパートナーであるエム・ケイラー氏は『關税評價制度の改正の方向』について觸り、最後に關税および貿易問題専門家として日本の企業團体の間でもよく知られているデー・グッドウィン氏は元國税省勤務の豊かな經驗から『國税省の調査の進め方』についてわかりやすく講義をおこなった。

米国がクシャミをすればカナダがカゼをひくと言われる二國の關係を日本側は今後よくよくみきわめて日米貿易戦争のあとにはかならず日加貿易疾風ありときめつけて對策をねってもおかしくない今日このごろである。

アミを破る悪者だ

戦前はすてたヘイク

今では値打ちの『大切な魚』

戦前、日系人漁者のみでなく、インデアン及び白系人漁者も『漁網を目茶苦茶にする厄介千万のサカナ』として網にかかった『ヘイク』を海中にすてていたのが、現在では『ドル』になる魚として十二隻のカナダ・ツロラー漁船が共同事業としてヘイク専門に漁獲、外國送りの注文を滿たし得なかった今シーズンを終えた。

（ヘイクと呼ばれる魚は晩夏から秋（シーズンは十月十五日まで）にかけて大群をなして泳ぎまわる頭部が大きく、細身で一見食べられるミートがあるのか、と疑いたくなる不格好な魚です）

あつたのが、今シーズンの水揚げは約一万三千二百トン、金高にして約二百万弗。一斤七セントで、日本送り割當はわずか約八百トン。

宮澤八郎翁の『落葉かご』出る

いまバンフ市で健在の宮澤八郎翁（九二歳）の、日本にいる同氏の甥が、八郎翁から送られてくる手紙や昔物語りの雑文を集めて一冊のブックに仕上げた。古寫真數葉を含め、二百ページを越す『落葉かご』と題した見事なブック一部が本社に送られてきた。

宮澤翁は『他人におみせするようなものでない』とけんそんしているが、勞働組合の組合長として活躍した同翁の人生記である。（何れ讀後感が發表されるは

十二月に

アネックスが移轉

二十二日午後にバザー開催

トロント市内（ダンフォース街一四五六番）の『アネックス』、二世高齢者ドロップイン・センター』では來る十一月二十二日（土）午後一時から三時までホーリー・ツリニチー教会（モナーク・パーク街二〇一、コックスウエル街近く、ダンフォース街北二町）でバザーを開催する。

當日は日本食、ホームベーキング、編物（子供用スエター、ベビー用のもの）その他珍らしい品物、プラントなどが賣店に並べられるので一般日系人の來場が歓迎されている。

なお、同ドロップイン・センターは十二月一日から生長の家教会内に移轉することになる。クラフト・ウォークショップは毎月曜日午前十時半から。碁及び將棋は毎木曜午後一時から。一般の參加を希望している。

心臓マヒに特効ぜず

アスピリン常用はしないよう

トロント・サン紙の『お医者さんコラム』に、ある家庭醫が、毎朝食と夕食に二粒宛のアスピリンを攝取することで、ストローク及びハートアタックが予防できる（四十歳以上の男性）というが、どう考えますか』という質問に對し、コラム・ドクターは次の通り答えている。

當局の情報によると、ストロークを予防するためアスピリンを常用せよとはすすめていない。しかし、男性でストロークにかかった者または小型ストロークを經驗した者にはアスピリンを使ってもよいとしている。

長期テストの結果、心臓マヒ再發を予防するのにアスピリンが有効だと示されており、むしろ心臓マヒ症狀者にはアスピリンを絶えず與えることはすべきでないと、すいせんしている。

有色人種の市警志願少い

ト市警察官になる資格を大幅に緩和したにもかかわらず、市内有色人種の間で應募者がほとんど皆無という狀態である。警察委では『この新規則は實行したばかり、有色人のアプリカント（志願者）はおいそれとあるはずはない。少くとも六カ月のタイムを與えるべきだ』といっている。

■死　亡

△辻藤吉氏（八十一歳）は胃病のためバンフ市の自宅で十月三日死去した。七日佛教会で泉、岡田両開教使並に岡野補敎士により告別式を行い、八日マウンテンビュウ火葬場で火葬した。喪主は妻すみさん。

夫 辻藤吉儀（八十一歳）

胃病のため自宅や病院にて家族、醫師の手厚い看護を受けておりましたが、十月三日夜安らかに永眠致しました事を知人の皆様にお知らせ致します。

去る十月七日バンクーバー佛教会において泉開教使、岡田開教使、岡野補敎士の下に告別式を行い、翌八日マウンテンビュウ火葬場にて火葬致しました節には御多忙中にも拘らず、多數御会葬下され、其の上過分の御佛前、供花及び丁重なる弔辞、弔電を頂き遺族一同有難く感謝しております。尚故人療養中は皆々様には度々のお見舞に預りなぐさめはげましの言葉を頂きました事を紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

喪主 妻 辻 すみ
長男 辻 吉昭
妻 弘子
二男 幸夫
在日妹 秋鎖 とみ
孫 ナンシー
ジョウイス
親族一同

求 成人少數の家庭働き。英語の話せる人で經驗者。電話七八一－五五〇二（トロント）

急募 調理師一名（但し未經驗者も歡迎いたします）健康で明るく將來ともながく勤務を希望する方に限ります。
待遇は最優遇いたします
プリンスホテル
トロント（桂レストラン）
問い合わせは人事課にお願いします。電話四四四－二五一一內線二〇七

女子從業員募集

（フルタイム・パーマネント）
・世界の公園"バンフで働いてみませんか。
○Kギフト・ショップ・バンフ店
◎從業員宿舎完備
◎高給優遇
○自筆履歴書を左記宛郵送して下さい。
OK GIFT SHOP LTD., P. O. Box 1257, Banff, Alta. TOL 0C0

御禮

先日當日系ガーデンクラブが日系文化会館にて秋の花展を催しました節は多数の皆様がご來觀下さり、又たくさんなるご寄付など頂き、色々な方面よりよくご協力下さいましたことを厚く御禮申し上げます。

おかげ様で花展も盛況に終ることが出來ましたことを深く感謝申し上げます。

今後ともどうぞご支援下さいますようお願い申し上げます。

トロント日系ガーデンクラブ

貿易会社 古屋 交通社

TEL. 977-5451　460 DUNDAS ST. WEST TORONTO　TEL. 977-7655

日本の方へ
心のこもった
贈物を

心のこもった北米の珍しい贈物はきっとどなた様にも喜ばれるものと存じます。
御歳暮、クリスマスプレゼント、訪日のお土産に是非御用命下さい。
◎申込期限は十一月末日迄
◎お申込方法
所定の申込用紙にご記入の上、代金（米金）を添えて當店まで申込み下さい。
・九七七－五四五一へ・
皆様のご來店をお待ちしています。
皆さまの店 古屋

訪日グループ

◇日本航空、シー・ピーエアーのジャンボ・ジェット機使用の訪日グループ。
◇その他、旅行に關する御相談なら今すぐ古屋交通社までお電話下さい。
連絡先 九七七－七六五五

Nikko 日光
sukiyaki
japanese restaurant/tavern
460 Dundas Street West,
Toronto, Ontario
Tel. 977-2164

各種パーティ

ランチー毎 火 水 木 金正午より午後二時半迄
ダンナー－日曜より木曜午後四時半より十一時迄。金と土曜四時より夜半迄

さくら・かえで鈔（八）

秋田安正

キモノ――（一）

キモノは日本の民族衣裳だが、いま、日本でキモノを着ているのを見ることはほとんどない。ほとんどない、というより、見つけることが困難だ。もちろん、夜の町の小料理屋などに行くか、バーなどに行けば、女たちはキモノを着てサービスしてくれる。キモノとは、こうした業種の女たちの制服になってしまったようだ。

残念なことに、こうした女たちのキモノは、職業柄上品である、とはいえないようだ。女たちはともかく男のキモノ姿は、カブキ見物に行くか、寄席に行って落語家が着ているのを見るか、デパートのキモノ売り場で店員が着ているのを見るしかお目にかかれない。

なぜ、こんなことになったのか。

インドのガンジー首相は美しい民族衣装で世界中どこへでも出かける。アラブ各国の要人たちも、民族衣装で外交の舞台で活躍している。日本の政治家がキモノ姿であっても、決しておかしくないはずなのに、それを見たことがない。私が知る限りでは、戦後、民主政治を確立した吉田茂首相が、ほとんどキモノ姿だった以外、政治家のキモノ姿は知らない。

キモノがこんなに衰退した理由は、洋服とキモノとの二重生活が非常に高価なものにつく、ということだろう。

キモノは歴史が長いだけに、フォーマルなもの、ラフなもの、とその着る場所が非常に厳密に規制されている。それも、わずらわしいことの一つだ。しかも、歴史が長いだけに、日本人のほとんどがキモノを着なくなっても、用法については深い知識を持っている。もし、まちがった用い方をすれば、すぐに笑われる。そこがキモノの不便なところでもある。キモノに用法の制約さえなかったら、もっともっと日本人はキモノを着ていたろう。

ところで、その制約がぽつぽつ怪しくなってきた。ユカタ姿で町中を歩いてもふしぎではなくなった。公式の席では脱ぐべき羽織を着たままで平然としている女性が多くなった。

◇

それでいいのではないだろうか。世界でも一、二といわれる美しさ、シンプルな機能美を持つ、といわれる民族衣装のキモノが、博物館でしか見られないようになるのは、日本文化の大きな損失だ。用法を問題にするより、それを着ることのほうが、より大事なことなのだから。

トロント市ではサービスで知られています

アール
エリオット葬儀社

ドーバコート街七五一
（ブロア街の直ぐ南）
Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LE. 2-3801

名刺交換廣告お願い

年末特別号の用意をはじめ、祝賀廣告の申し込みを頂いております。左記の要領でお申込み下さるようにお願い申上げます。ニューカナデアンご援助の意味もふくめて奮ってご利用下さい。

ニューカナデアン
THE NEW CANAIAN NEWSPAPER,
479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9 (366-5005)

○料金――名前三名（二人と家族一同でも）英字アドレスとで五弗、それ以上は一人二弗増し。十弗、十五弗等金額に應じたサイズもできます。

☒氏名

☒アドレス

☒料金　　弗

▲年賀欠禮廣告も、受付けていますのでお早目に。

現在の注射時代にあつて
ハシカにかかるのは
どうかしています

最近オンタリオ州内ではハシカ患者が急速に増えてきています。非常に効果のある 豫防注射液が普及している今の時代にハシカにかかるとは 合点がいきません。このハシカは肺炎や 腦炎等の複雑な病症を併發させる恐れがありますので注意を要します。

子供を生み得る年齢にある女性達は出產に支障を來たすドイツ種ハシカに對して 免疫性のあることを確かめて下さい。

むろんあなたは家族全部が病氣にならず 一年中 心の安らかさを欲しているに違いありませんので 免疫を自覺する月である十一月のよいときに 豫防注射などの積極的な行動を取つて免疫となることを確かめて下さい。

豫防注射のため病院へ行つたときにはドクターあるいは近所の保健所から 新らしいオンタリオ州の免疫記錄カードを貰つて下さい。

Let's keep Ontario healthy

The Ontario Government–working to help people

Ontario

Dennis Timbrell,
Minister of
Health

William Davis, Premier

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5005
Second class mail No. 0366
毎週火・金二回発行
購読料金 一年二十弗（払） 半年十二弗（前）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン
電話 三六六 五〇〇五

カナダ品の使用 石油開發に條件

グレー通産相が議会で發表

〔オタワ〕興業政府上程の予算案審議打ち切り（六日開）の締くくりとして先週来グレー通産大臣は、新規約により石油及び天然ガス会社でカナダ国内での開發及び擴充権が與えられたのに對し、これらの会社は主にカナダ製品とサービスを使用すべきであると發表した。

グレー大臣はこれらの会社の石油及び天然ガス開發による利益はカナダ国民に還元されるべきであり、カナダ産業をうるおすものでなければならないと述べた。オタワ政府は三年間の経済開發計画のため六十億五千万弗の新基金が設備されてあることを明らかにした。

グレー大臣は「現在のエネルギー補充熱の盛んなのに乗せられ、わんさわんさとエネルギー開發に駆られているのに對し石油及び天然ガスがとりつくされて経済的不況が來るというのではいけない」としており、エネルギー開發は慎重に長期的プランを立てて進めていくべきであることを強調した。

野黨が強氣

〔オタワ〕憲法審議々会委員会の議事進行がテレビ放映されなければ、新民主黨は政府支持を撤回する構えだとブロードベント黨首が先週末語った。保守黨は一致してテレビ放映を主張しているが、下院議長は議会の承認なく放映はできないと強硬な態度である。

石油會社が反發

開發豫算を米国で消費すると

〔カルガリー〕オタワ政府の獨裁的な重要エネルギー問題を中心とする予算案のため、カナダの有力ガソリン及び天然ガス会社は先週末、同会社が用意してある石油及び天然ガス開發予算一億弗を來年度は米国に投入することにしたと發表した。

この有力会社の出方で他の中小石油・ガス會社による追随がふえてくるものとみられており、アルバータ州政府の石油生産カットダウン（來年三月から一五％生産を減らす）とするオタワ政府に報復する措置で石油会社らは板ばさみの苦境に立たされている、というのである。

ところが、オタワ政府のエネルギー大臣、マーク・ラランド氏は「課税されることは誰もが好まないが、石油会社がぼう大な儲けを続けていることに納税者が知らぬ顔をするわけがない。これらの会社はカナダの富をふやすために貢献すべきである」と一矢を報いている。

年末セールスに關心

顧客は財布握り締め

○カナダの子供たちは、いまやつとハロウイーンの装束を脱ぎすてたと思うと、イートン百貨店のサンタ・パレードで、商眼をキョロキョロ。国内の小賣店は、昨年のみじめなセールスを回想しながら、今年の年末セールスはなんとか「黒字」で終りたいと切望している。

○しかし、イートン店々主は消費者は全般的な物價高に影響されて、クリスマス・ムードで「買いまくる」ことは到底期待できず、注意深くサイフの中味を數える買い方をする者が多くなろう、といつている。

○男性及び女性衣類のセールスは一年前にくらべて威勢がよいが、それでも正札が高くついている商品の購入には二の足を踏む傾向が明らかに示されているという。したがつて年末が迫るまでに、いわゆる「特別セールス」で顧客誘致の機會を見逃さず、デイカウン・による利益に異常な關心がよせられている。

大巾な改革斷行

レーガン氏の大勝利によつて

〔ロスアンゼルス〕ローナルド・レーガン次期大統領が全米各州（四州を除く）で压勝し、下院議会でも半世紀ぶりに、共和黨議員が民主黨議員數を上回るという勢力を持つようになったことで、新大統領はかなり思い切った行政改革を断行することになろう、とレーガン氏側近アドバイザーたちはいつている。

レーガン氏が新大統領となれば、今できるぼう大なワシントン政府行政機構から不必要またはそれに近いと判断される機関と人員整理が行われ、冗費を省き、公務員を現在レベルに凍結するつもりだといわれている。なお、新大統領は來年から三年間、一年毎に一〇%の減税を公約しており、それによる景氣回復、国防強化、對外的強力外交などが來年早々から具体化されることになろう。

一方、カーター大統領は選擧戦の惨敗を喫した一つの大きな原因は、イランにおける米人人質事件がいつまでも解決の方向に進まず、最強力国の米国がイランという小国に對して、有効的な措置をとり得ないでいることによる国民の焦燥が、カーターの敗北をもたらしたと同大統領はいつている。

カナダ外相訪英

〔オタワ〕マクギイガン外相は今週ロンドンに飛び、英国議員らと会談した。ツルドー首相が強引に持ち出している「憲法の移管」について英議会筋では乗り氣がなく、むしろ冷淡な構えであるとの情報で、カナダ外相が途ならし的役割を果すために訪英したものとされている。

がんの宣告に 反對が四八%

人類最大の脅威となっている病氣、がん。患者本人にがんであることを告げるべきかどうかについて朝日新聞がこのほど全国調査を行った。

それによると患者に「知らせないのがよい」という意見が「知らせるのがよい」という意見を上回り、半數近くが日本の醫師に多い「伏せる方針」を認めている。

ところが自分が、がんとなった場合は「知りたい」という人が六割を占め、宣告の是非の間でゆれる複雑な心境をのぞかせている。

男女兩性サモン

漁者が一生に一回、或は全然遭遇しない「珍魚」がこのほどポート・レンフリュー・キャナリーでみつかった。一尾のサモンのハラにタマゴ（すじ子）と受精させるミルク状の精液が一緒にはいつていた。男女兩性のサモンでバン市に急送専門學者が目下研究中。

氣球船で輸送へ

カナダ会社が開發をいそぐ

〔オタワ〕空氣を汚染せずに、静かに、しかも安い費用で重い、かさばったものを運ぶことが出來るであろうか？今、オタワのパン・デューセン商業開發会社が開發しているヘリュームのエル・ティ・エーという氣球が、そうしてくれると期待されている。

一九三〇年代から飛行船がときどき商業用に使われるようになり、ドイツのハイデルバーグ号（飛行船）が爆發した事件は有名。しかし、今日に於ては燃料、整備費の値上げ及び汚染問題とサービス費用の問題などでこの安い運輸方法が注目を惹くようになった。

ところでパン・デューセン氣球は張力がハガネの五倍も強く、そしてナイロンの半分の重さしかないケブラーせんいでカラが出來ており、これに壓力でヘリュームを詰め込み、その水平軸にくびきを取りつけ、更に水平軸の兩端にターボ・エンジンをつけたもの。

同社では二年間半の技術面及び市場販賣面の研究を終え近く第一号の氣球を作ることになった。この氣球ではヘリューム小型軟式飛行船に關連したバラスト（砂袋）と風見の二大問題を解決している。

一般の氣球では重さを調整するのに荷物などを捨てることがあるが、ここエル・ティ・エーでは、ただヘリュームの容積を調整するだけでよいという。

休戦記念日にと教育省 オ州學童に戰争ごつこ

○オンタリオ州教育省は、州内の小學校學童が新しく印刷された四十ページの小冊子に教示された休戦記念日を記念するゲームをするようすいせんしている。このゲームは「戰争ごっこ」というもので、印刷費だけで二万二千弗。

○小冊子のなかにはむかし英国がローマ人にブレッドとワインを拒否したことに對し、ローマ人が「お前たちを片輪にするぞ」と歌つたのを學童らが歌い、前方に整列したクラスメートに向つて「打つぞ」と歌い、そのあと双方が片輪になり死んでしまつたと歌つて仲直り、で終りとなる。

○州内の古兵協会では、生命をささげた戰友や、不具となつて余生を送つている歸還兵を侮辱するゲームだと非難しており、また一部には「學童に戰争ゲームを教え込むのは時代逆行だ」と怒る者もある。

開会お流れ

〔ケベック〕ケベック州首相レネ・レベック氏が傳統を無視、野黨の議席をリーダーの内諾を得ないで、與黨から議會（ケ州では議會）議長を選任して議会開會となるところ、新議長を野黨が承認めず、議場は騒然となり、結局レベック首相は手落ちをみとめ、開会式典はお流れとなるにいたった。

○米國の映画スター、スチヴ・マクィーン氏はメキシコの病院でガン手術後、心臓マヒのため先週末死去した。享年五十。